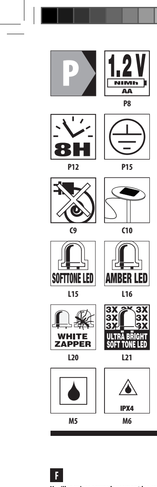
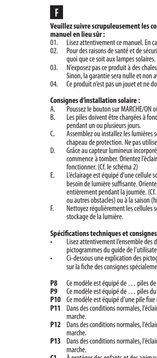




F

Veuillez suivre scrupuleusement les consignes de sécurité et d'installation et conserver ce manuel en lieu sûr :

01. Lisez attentivement ce manuel. En cas de doute, demandez conseil en magasin.
02. Pour des raisons de sécurité et de sécurité, vous ne devez pas essayer de transformer (C) ou modifier quoi que ce soit aux lampes solaires. Sinon, la garantie sera nulle et non avenue.
03. N'exposez pas ce produit à des chaleurs ou des poids extrêmes et à tout autre usage inappropriée. Sinon, la garantie sera nulle et non avenue.
04. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé en tant que tel par des enfants.

Consignes d'installation solaire :

A. Pressez le bouton sur MARCHE/ON ou enlevez la languette plastique.
B. Les piles doivent être chargées à fond. Exposez l'éclairage à une lumière suffisante (du soleil) pendant un ou plusieurs jours.
C. Assemblez ou installez les lumières solaires sans poser le moindre poids sur le panneau solaire ou le chapeau de protection. Ne pas utiliser de marteau ! (CE le schéma 1)
D. Grâce au capteur lumineux intégré, la lumière s'allumera automatiquement dès que la nuit commence à tomber. Orientez l'éclairage avec précaution de façon à permettre au capteur solaire de fonctionner. (CE le schéma 2)
E. Lécalirage est équipé d'une cellule solaire permettant de recharger la ou les piles. Il a pour cela besoin de lumière suffisante. Orientez l'éclairage avec précaution afin que la pile puisse se recharger entièrement pendant la journée. (CE le schéma 2) Un manque de lumière dû à l'ombre (de nuages ou autres obstacles) ou à la saison (hiver) aura une incidence sur la durée de l'éclairage la nuit.
E. Nettoyez régulièrement les cellules solaires à l'eau et avec un détergent doux pour favoriser le stockage de la lumière.

Spécifications techniques et consignes en fonction du modèle.

- Lisez attentivement l'ensemble des détails techniques de votre produit. Reportez-vous aux pictogrammes du guide de l'utilisateur du produit que vous venez d'acquérir.
- Ci-dessous une explication des pictogrammes. Ne sont importants pour vous que les codes figurant sur la fiche des consignes spécifiques concernant votre produit.

P8 Ce modèle est équipé de . . . piles de type AA (Penlight ou Mignon).
P9 Ce modèle est équipé de . . . piles du type AAA (Microlight ou MN1500).
P10 Ce modèle est équipé d'une pile fine (pas de piles standard remplaçables).
P11 Dans des conditions normales, l'éclairage fonctionnera pendant les 6 heures qui suivent la mise en marche.
P12 Dans des conditions normales, l'éclairage fonctionnera pendant les 8 heures qui suivent la mise en marche.
P13 Dans des conditions normales, l'éclairage fonctionnera pendant les 12 heures qui suivent la mise en marche.
C1 A protéger des enfants et des animaux.
C7 L'éclairage solaire est exclusivement prévu pour un usage en extérieur.
C9 Ne nécessite aucun branchement au courant électrique.
C10 Fourni avec un panneau solaire séparé et des fils : le panneau peut être orienté de façon adéquate vers le soleil.
C13 Cet éclairage nécessite 1 ou plusieurs LED comme source lumineuse. Il utilise durée de vie et faible consommation. Les LED solaires ne sont pas interchangeables.
L14 Ce modèle contient un LED blanc lumineux.
L15 Ce modèle contient un LED en blanc soft chaleureux.
L16 Ce modèle contient un LED couleur ambre.
L17 Ce modèle contient un LED RBG (les couleurs passent en boucle de rouge à vert, puis bleu).
L18 Ce modèle contient un LED à effet miroitant.
L19 Ce modèle à boutons vous permet de choisir entre 2 options (par exemple : L19=L15+L17).
C20 Option Repousse les insectes : lumière bleue à effet de chou.
C21 Cet éclairage contient un LED à forte lumière.
C22 Lampe à panneau solaire autorégulateur : l'éclairage fonctionne pendant un certain nombre d'heures et conserve l'énergie restante pour le lendemain.
M2 Ce produit doit être placé sur ou reié à des matériaux ou surfaces normalement inflammables. Les produits encastrables ne doivent en aucun cas être recouverts de matériaux isolants ou autres.
M5 IPX3 Ce produit peut être exposé aux gouttes de pluie (tombant dans un angle de 60° par rapport à la verticale).
M6 IPX4 Ce produit peut être exposé aux projections d'eau venant de n'importe quelle direction (360°).
M7 IPX5 Ce produit résiste aux jets d'eau.
M8 IPX7 Ce produit est étanche et peut être placé au sol.
M9 IPX8 Protégé en cas d'immersion dans l'eau jusqu'à la profondeur indiquée.
M12 Lorsque le verre de protection est rendu ou cassé, remplacez-le aussitôt et impérativement par un verre d'origine.
M13 Cet éclairage est équipé d'un bouton été/hiver.
M14 Ce produit est équipé d'un capteur de mouvements.
M15 Le produit est doté d'options horaires et autres réglages Les valeurs minimales et maximales sont indiquées sur l'icone en section A.
M16 Installez le produit à la hauteur indiquée sur l'icone pour qu'il donne toute satisfaction. Les valeurs minimales et maximales du capteur y figurent également.
M17 Le rayon du champ de balayage actif s'étendant du capteur figure également sur l'icone.
M18 Veuillez recycler l'emballage.
M19 Ne le jetez pas n'importe ou.

Conditions et mise en œuvre de la garantie.

Nous garantissons le fonctionnement optimal de ce produit qui est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie jouera par l'intermédiaire du point de vente et uniquement sur présentation simultanée du ticket de caisse et du produit. La garantie ne couvre pas les pièces d'usi telles qu'ampoules et piles. Les problèmes techniques ou le mauvais fonctionnement suite à un défaut de fabrication sera pris en charge par nous. La garantie prévoit soit la réparation, soit, dans la mesure du possible, l'échange des pièces endommagées. Nous déclinons toute responsabilité en cas de problèmes techniques ou dommages par négligence ou la non-observation des consignes.

GB

Follow the safety and assembly instructions carefully, and keep this manual in a safe place:

1. Read this manual carefully. If in doubt, consult the store.
2. Based on health and safety rules, you must not convert (CE), or make any changes to the solar lights yourself. Should you ignore this the guarantee will be null and void.
3. Do not expose the product to extreme heat, extreme pressure, or other inappropriate use. Should you ignore this again the guarantee will be null and void.
4. This product is not a toy, and is not to be used as such by children.

Solar installation instructions:

A. Move the switch to ON, or remove the plastic strip.
B. Then the batteries need to be fully charged. Place the light in sufficient (sunlight, for one or more days.
C. Assemble or place the solar lights without putting any pressure on the solar-panel or protection-hood. Do not use a hammer! (schedule 1)
D. Because of the built-in light sensor, the light will switch on automatically when it turns dark. Place the light carefully in a proper position, for good use of the solar-sensor. (schedule 2)
E. The lamp is provided with a solar-cell to charge the battery/batteries. For this it needs sufficient sunlight/daylight. Position the lamp with care, so that the battery can fully charge during the day. (Schedule 2) Less sunlight as a result of shadow (clouds, obstacles in general) or season (winter) will influence the amount of time that the light will burn at night.
E. Regularly clean the solar cells with water and mild detergent for a maximum storage of sunlight.

Technical specifications and guiding lines per model.

- Take notice of all technical specifications for your product at all times. See the pictorial signs on the enclosed users guide.
- Below is an explanation of the pictorial signs. Only the reference-codes which are mentioned on your model-specific instruction sheet are important to you.

P8 This model contains (..x) NiMH batteries of the type AA (Penlight or Mignon).
P9 This model contains (..x) NiMH batteries of the type AAA (Microlight or MN1500).
P10 This model contains a fixed battery(no standard replaceable batteries).
P11 Under normal circumstances the light will burn for 6 hours after turning on power.
P12 Under normal circumstances the light will burn for 8 hours after turning on power.
P13 Under normal circumstances the light will burn for 12 hours after turning on power.
C1 Safe around children and animals
C7 Solar lighting is designed solely for use in outdoor areas.
C9 No connection to the electrical circuit required.
C10 Provided with a separate solar panel and wire connection: panel can be placed optimally towards the sun.
L13 This light uses 1 or more LED's as a light source. This combines a long life-time with low power consumption. Solar LED's are not interchangeable.
L14 This model contains LED in bright white.
L15 This model contains LED in warm "soft-tone" white.
L16 This model contains amber-coloured LED.
L17 This model contains RGB-LED (colours change between red, green, and blue).
L18 This model contains LED with shimmering effect.
L19 With this model you can use a switch to choose between 2 options (for example: L19=L15&L17).
C20 Insect repellent option: Blue-Ray light with electric shock effect.
C21 This light contains power-LED with extra bright light.
L22 Lamp with self regulating solar panel: Light burns a steady number of hours and saves the remaining energy for the next day.
M2 The product is suitable for placement on/ connecting to regularly flammable material/ surfaces. Built in products must under no circumstances be covered by isolation material, or any material of that sort.
M5 IPX3 the product can be exposed to raindrops (falling in an angle of 60° to the vertical spindle).
M6 IPX4 the product can be water projections from whatever direction (360°).
M7 IPX5 the product is water hose proof.
M8 IPX7 the product is waterproof for placing it into the ground.
M9 IPX8 gives protection against immersing in water to the mentioned depth.
M12 Replace a cracked or broken protection-glass immediately using only original spare-parts.
M13 This light is provided with a summer/winter switch.
M14 The product is provided with a motion sensor.
M15 The product has timer and setting options. The Min and Max is stated on the icon in section A.
M16 In order for the product to function properly and at its best, place at the exact height as shown on the icon. The minimum and maximum heights of the detector is also stated.
M17 The standard active field of view of the detector has a range of the number of degrees as stated on the icon.
M18 Please recycle packaging.
M19 Please remove in the correct way.

Guarantee conditions and implementation.

We vouch for the optimal functioning of this product. This product is guaranteed for 2 years starting from the day of purchase. The guarantee will be handled via the point of sale, and will only be valid if you can show the receipt as well as the product. The guarantee does not apply to worn out parts like bulbs and batteries. Technical problems or malfunctions caused by manufacturing faults will be taking care of by us. The guarantee will be honoured by either repairs, or exchange of damaged parts if possible. We don't accept responsibility for technical problems or damage caused by abuse or not following the instructions.

D

Bitte beachten Sie die hier genannten Sicherheits- und Montagevorschriften und bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.

1. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung gründlich durch. Bei evt. Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle.
2. Auf Grund der Sicherheits- und Zulassungsvorschriften ist ein selbst umbauen (CE) und/oder das ändern der Solarlampen nicht gestattet. In aller diesem Fällen erlischt der Garantieanspruch.
3. Setzen Sie die Leuchten nie zu hohen Temperaturen, extreme Belastungen oder anderem unsachgemäß Gebrauch aus. Auch in diese Fälle erlischt der Garantieanspruch.
4. Dieses Produkt ist kein Spielzeug: Es sollte von Kinder nicht derartig angewandt werden.

Installationsvorschrift Solar Leuchten:

A. Vor der ersten Inbetriebnahme zuerst immer die Solarleuchte einschalten: Schalter auf ON, oder den Stromunterbrecher (Kunststoffkabel) entfernen.
B. Von dem erstmaligen Anlass aufgeladenen Batterien müssen Sie der Lampe dazu ein oder mehrere Tagen in genügend Sonnenlicht.
C. Montieren oder plazieren Sie die Solarleuchte immer ohne Druck auf die Solarzellen oder die Schutzkappe aus zu üben. Nie ein Hammer anwenden! (Siehe Schema 1)
D. Mittels des eingebauten Lichtensors wird die Lampe von selbst leuchten wenn es Dunkel wird. Wählen Sie den Platz für die Lampe so aus, dass der Sensor optimal die Wirkung des Sensors zu erhalten. (Siehe Schema2)
E. Die Lampe ist mit einem Solarzelle ausgestattet womit der/die Akku(s) aufgeladen werden. Dafür benötigt er ausreichend Sonnen- oder Tageslicht. Wählen Sie die Stelle der Lampe sorgfältig, so dass der Akku völlig geladen wird während des Tages. (Siehe Schema 2). Weniger Sonnenlicht/Tageslicht durch Schatten (Wolkenbildung, Bäume etc.) oder Jahreszeiten bedingt (Winter) hat Einfluss auf die Brennstunden von der Lampe am Abend.
E. Bitte die Solarzelle regelmäßig sauber machen (Mit Wasser und ein mildes Reinigungsmittel) so dass immer ein Maximaldosis Sonnenlicht aufgenommen wird.

Technische Spezifikationen & Richtlinien bei dem einzelnen Modell:

- Bitte, beachten Sie alle technische Spezifikationen Ihrer Lampe im Auge! Detailinformationen können Sie der Pictogrammen entnehmen, die auf der Bedienungsanleitung Ihres Modells erwähnt sind.
- Unten finden Sie die entsprechende Erklärung der in Teil Terwähnten Piktogramme. Nur die Bezugscodes des Modell der in der spezifische Vorschrift erwähnt wird, ist wichtig für Sie!

P8 Diese Lampe ist versehen mit (..x) NiMh Akku(s) von Typ AA (Penlight oder Mignon)
P9 Diese Lampe ist versehen mit (..x) NiMh Akku(s) von Typ AAA (Microlight oder MN1500)
P10 Diese Lampe ist versehen mit einen fest eingebauten Akku (und keine austauschbare Batterien)
P11 Diese Lampe brennt unter normalen Umständen nach dem einschalten 6 Stunden lang.
P12 Diese Lampe brennt unter normalen Umständen nach dem einschalten 8 Stunden lang.
P13 Diese Lampe brennt unter normalen Umständen nach dem einschalten 12 Stunden lang.
C1 Sicher aufgeeignet für den Nähe/anwendung und für Kinderhen und Tieren.
C7 Solar Beleuchtung ist (nur) geeignet für den Außenbereich.
C9 Kein Elektrizitätsanschluß benötigt!
C10 Ausgestattet mit einem separaten Solarpanel mit Kabelanschluss. Das Solarpanel kann dadurch optimal auf die Sonne eingestellt werden.
L13 Diese Lampe hat ein oder mehrere LED's (Leuchtdioden) als Lichtquelle. Diese Kombination vereinigt eine lang Lebensdauer mit ein einem sehr geringen Stromverbrauch. Solar LED's sind nicht Austausch oder erneuerbar.
L14 Diese Lampe ist versehen mit einer LED in hell weiß.
L15 Diese Lampe ist versehen mit einer LED in 'soft tone' oder 'natürlichen' weiß.
L16 Diese Lampe ist versehen mit einer LED in „Amber" Lichtfarbe.
L17 Diese Lampe ist versehen mit einer RGB-LED (Farbewechsel LED in Rot, Grün und Blau)
L18 Diese Lampe ist versehen mit einer LED mit Flacker- oder Kerzenlicht Effekt.
L19 Bei dieser Lampe kann mittels eines Schalters zwischen 2 Optionen gewählt werden: z.B. L19=L15&L17.
C20 Die Insektenvernichter Option: Blue-Ray-Licht mit einem elektrischer Schlag.
C21 Die LED's die hier angewendet werden haben einen sehr hohen Lichtertrag.
L22 Das Solarpanel ist 'selbst regulierend': Das Licht brennt eine bestimmte Anzahl von Stunden, und reserviert die Restenergie für den nächsten Tag.
M2 Diese Lampen sind geeignet für die Verwendung/Platzierung an/auf normalen entzündbaren Materialien/Oberflächen. Einbauleuchten dürfen unter keinen Umständen bedeckt werden mit Isolierungsmaterial oder anderweitigen Materialien/Gegenständen.
M5 IPX3 diese Lampen können Regenwasser ausgesetzt werden (fallende Tropfen unter einen Einfallswinkel von 60° hinsichtlich der vertikalen Achse)
M6 IPX4 diese Lampen können Regen/Wasserspritzkonen ausgesetzt werden, aus allen Richtungen (360°)
M7 IPX5 diese Lampen sind Spritzwassergeschützt.
M8 IPX7 diese Lampen sind wasserdicht für den Bodeneinbau.
M9 IPX8 diese Lampen sind wasserdicht bis zur angegeben Tiefe.
M12 Ersetzen Sie eine gesplatzten oder gebrochenes Lampenglas nur durch original Ersatzteile.
M13 Diese Lampe ist versehen mit einem Sommer/Winter Schalter. (Halbe Kraft= doppelt Brenndauer)
M14 Diese Lampe ist versehen mit einem Bewegungsmelder.
M15 Leuchte mit Zeit- und Einstellmöglichkeiten. Minimum und Maximum werden angegeben auf dem Piktogramm in Teil A.
M16 Platzieren Sie die Lampe auf der angegeben Höhe die Piktogrammes für eine optimale Wirkung.
M17 Der standardmäßige Wicke des Detektors beleuchtet in der angegeben Gratzahl (°) wie angegeben im Piktogramm.
M18 Verpackungsmaterial bitte ordnungsgemäß entsorgen.
M19 Lampen und Zubehör gehören nicht in den Restmüll bitte dementsprechend entsorgen.

Garantiebestimmungen und Ausführung:

Wir garantieren eine störungsfreie und korrekte Funktion der Leuchten und des Zubehörs. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahr und beginnt am Tag des Kauft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler wo Sie die Leuchte erworben haben.Die Garantieleistung gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. am Gehäuse. Dieser Garantie gilt nicht für Verschleißteile, wie Glühlampen und Batterien. Störungen oder Defekte verursacht durch Herstellungsfehler werden durch uns behoben. Die Garantieerstattung erfolgt in unserem eigenen Ermessen ob eine Reparatur oder ein Austausch der defekten Ware stattfindet. Bei mißbräuchlichen und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und Nichtbeachten und Tieren.
Sorgfalt und Ausführung: Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Wir akzeptieren keinen Garantieanspruch für Störung oder Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch erfolgt sind, wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet wurden.

E

Por favor, siga estas instrucciones de seguridad y de montaje con cuidado, y guarde este manual.

1. Lea este manual atentamente. En caso de duda, consulte con la tienda.
2. Basándose en la normativa de seguridad y de admisión, no está permitido convertir (CE), o realizar cambios en las luces solares por su cuenta. En caso de que ignore esto y realice cambios, se anulará la garantía de este producto.
3. No expongа el producto a calor o cargas extremas, o a otro uso inapropiado. En caso de que esto ocurra, también se anulará la garantía.
4. Este producto no es un juguete, y no debe ser utilizado como tal por los niños.

Instrucciones de instalación Solar:

A. Antes del uso, encienda primero la lámpara solar: Pase el interruptor a ON o quite el interruptor de circuito.
B. Antes del primer uso del producto, es necesario cargar las pilas al completo. Para ello, coloque la lámpara bajo luz (solar) durante varios días.
C. Monte o coloque las lámparas solares sin realizar presión sobre el panel solar o la cubierta de protección. ¡No utilice un martillo! (gráfico 1)
D. Debido al sensor de luz incorporado, la lámpara se encenderá automáticamente cuando oscurezca. Coloque la lámpara con cuidado en una posición apropiada, para un buen uso del sensor solar. (gráfico 2)
E. La lámpara tiene una célula solar para cargar las pilas. Por esto, necesita suficiente luz solar/diurna. Coloque la lámpara con cuidado, de forma que la pila se pueda cargar completamente durante el día. (gráfico 2). Menos luz solar resultado de una sombra (nubes, obstáculos en general) o por la estación (invierno) influirá en el tiempo que la lámpara estará encendida de noche.
E. Limpie las células solares de forma regular con agua y un limpiador suave para una recogida máxima de la luz solar.

Especificaciones técnicas y directrices por modelo.

- Sea consciente de todas las especificaciones técnicas de su aparato en todo momento. Consulte las imágenes del manual de usuario incluido en el producto.
- A continuación encontrará la explicación de los símbolos. Sólo debe prestar atención a los códigos de referencia que se mencionan en la hoja de instrucciones de su modelo específico.

P8 Este modelo contiene (..x) pilas NiMh del tipo AA (Penlight o Mignon).
P9 Este modelo contiene (..x) pilas NiMh del tipo AAA (Microlight o MN1500).
P10 Este modelo contiene una pila de almacenamiento de sonido (sin pilas recambiables estándares).
P11 En condiciones normales, la lámpara estará encendida durante 6 horas después de su puesta.
P12 En condiciones normales, la lámpara estará encendida durante 8 horas tras encenderla.
P13 En condiciones normales, la lámpara estará encendida durante 12 horas tras encenderla.
C1 Segura y apta para su uso cerca de personas y animales.
C7 La iluminación solar está diseñada sólo para uso exterior.
C9 No necesita conectarla a la red eléctrica.
C10 Con panel solar separado y conexión de cable: El panel se puede colocar de forma óptima hacia el sol.
L13 Esta lámpara utiliza 1 o más LED como fuente de luz. Esto combina un tiempo largo de vida útil con un bajo consumo de energía. Los LED no se pueden intercambiar.
L14 Este modelo contiene LED en blanco brillante.
L15 Este modelo contiene LED en blanco 'suave'.
L16 Este modelo contiene LED en color ámbar.
L17 Este modelo contiene LED RGB (los colores cambian entre rojo, verde y azul).
L18 Este modelo contiene LED con efecto de brillo.
L19 Con este modelo puede utilizar un interruptor para cambiar entre 2 opciones (por ejemplo: L19=L15&L17).
C20 Opción de lámpara para insectos: Lámpara azul eléctrico con efecto de electrochoque.
C21 Esta lámpara contiene LED con un altísimo rango de luz.
L22 Lámpara con panel solar auto-regulable: La lámpara brilla durante un número de horas fijo y guarda la energía restante para el día siguiente.
M2 La carcasa se puede colocar / conectar a materiales /superficies regularmente inflamables. Las carcasas incorporadas no se pueden cubrir, bajo circunstancia alguna, con materiales aislantes o similares.
M5 IPX3 La carcasa se puede exponer a gotas de lluvia (que caigan en un ángulo de 60° al eje vertical).
M6 IPX4 La carcasa se puede exponer a proyecciones de agua de cualquier dirección (360°).
M7 IPX5 La carcasa es resistente a mangueras.
M8 IPX7 La carcasa es resistente al agua y se puede colocar en el suelo.
M9 IPX8 Admite protección contra caídas en agua a la profundidad mencionada.
M12 Cambie un cristal de protección quebrado o roto inmediatamente utilizando sólo recambios originales.
M13 Esta Lámpara se proporciona con un interruptor de verano/ invierno.
M14 La carcasa se proporciona con un sensor de movimiento.
M15 Carcasa con opciones de tiempo y configuración. El mínimo y el máximo se mencionan en el icono de la sección A.
M16 Para que la carcasa funcione de forma óptima y apropiada, colóquela a la altura exacta como se indica en el icono. También se mencionan el mínimo y el máximo del detector.
M17 El campo activo estándar de visión del detector tiene un campo correspondiente al número de grados que se menciona en el icono.
M18 Por favor, recicle el material de empaquetado.
M19 Por favor, elimine de forma correcta.

Condiciones de garantía y de implementación.

Respondemos por el funcionamiento óptimo de este aparato. La garantía de este producto es de 2 años desde el día de compra. La garantía se gestionará mediante el punto de venta, y sólo será gratuita si puede mostrar el recibo y el producto. La garantía no se aplica a partes desgastadas como bombillas y pilas. Nos encargaremos de problemas técnicos o de disfunciones causadas por fallos de fabricación. La garantía será gratuita tanto para reparaciones o cambio de partes rotas si lo consideramos adecuado. No aceptamos responsabilidad por problemas técnicos o daños causados por abuso del producto o por no seguir estas instrucciones.

I

La preghiamo di rispettare le seguenti istruzioni di sicurezza e di montaggio e di conservare tali istruzioni

1. Leggete attentamente queste istruzioni. In caso di dubbio si rivolga sempre al suo punto vendita.
2. In base ai regolamenti sulla sicurezza e sul permesso (CE) non è consentito convertire o/o modificare le luci solari: in questi casi la garanzia scade.
3. Non esporre l'apparecchio ad alte temperature, ad uno sforzo esterno o ad un altro uso improprio. Anche in questi casi la garanzia scade.
4. Questo prodotto non è un giocattolo e non va perciò utilizzato come tale dai bambini.

Istruzioni per l'installazione Solare:

A. Per l'intensione se ON, o rimuovere la linguetta di plastica.
B. Le batterie devono essere caricate completamente. Posizionare la luce in un luogo assolato per uno o più giorni.
C. Assemblare o posizionare le luci solari senza fare alcuna pressione sul pannello solare o sul cappuccio di protezione. Non utilizzare un martello! (Figura 1)
D. Grazie al sensor integrato, la luce si accenderà automaticamente quando fa buio. Collocare la luce con cura in una posizione stabile, per un utilizzo corretto del sensore solare. (Figura 2)
E. La lampada è munita di un cella solare per caricare la batteria/batterie. Per questo necessita di una sufficiente illuminazione naturale. Posizionare la lampada con cura, per far sì che le batteria venga ricaricata completamente durante la giornata. (Figura 2) Una esposizione minore alla luce del sole a affetto (nuvole, ostacoli in generale) o durante una specifica stagione (inverno) influenzerà la durata dell'illuminazione durante la notte.
E. Pulire regolarmente le cellule solari con acqua e con un detergente leggero per una durata massima di luce.

Specificazioni tecniche e indicazioni per modello.

- Prestare sempre attenzione a tutte le specificazioni tecniche del prodotto. Consultare i simboli illustrati del manuale incluso del prodotto acquistato.
- Sotto è presente una spiegazione dei simboli illustrati. Soltanto i codici di riferimento menzionati nel foglio di istruzioni del vostro modello sono di importanza per voi.

P8 Questo modello contiene (..x) NiMh pile di tipo AA (Penlight o Mignon).
P9 Questo modello contiene (..x) NiMh pile di tipo AAA (Microlight o MN1500).
P10 Questo modello contiene una batteria fissa(non utilizzate pile standard sostituibili).
P11 Sotto normali circostanze la durata della luce è di 6 ore dopo l'accensione.
P12 Sotto normali circostanze la durata della luce è di 8 ore dopo l'accensione.
P13 Sotto normali circostanze la durata della luce è di 12 ore dopo l'accensione.
C1 Sicuro per bambini e animali domestici.
C7 Illuminazione solare è progettata soltanto per uso esterno.
C9 Non richiede nessun collegamento al circuito elettrico.
C10 Munito di un pannello solare separato e di cavo di connessione: il pannello dovrà essere posizionato in posizione ottimale in direzione del sole.
L13 Questa lampada utilizza 1 o più LED come fonte di luce. Questa combinazione assicura un basso consumo a tempo indeterminato. I LED solari non sono intercambiabili.
L14 Questo modello dispone di LED bianco lucente.
L15 Questo modello dispone di LED nella tonalità del bianco.
L16 Questo modello dispone di LED di color ambra.
L17 Questo modello dispone di LED-RGB (i colori variano dal rosso, verde e blu).
L18 Questo modello dispone di LED con effetto luccicante.
L19 Con questo modello puoi utilizzare un interruttore per scegliere tra le 2 opzioni (per esempio: L19=L15+L17).
C20 Opzione repellente per insetti: luce Blue Ray con effetto shock elettrico.
C21 Questa lampada dispone di LED-potente con extra luminosità.
L22 Lampada con pannello solare autoregolabile: La luce dura per un numero di ore costante e risparmia l'energia rimanente per il giorno successivo.
M2 Il prodotto è idoneo per essere disposto o collegato a superfici di materiale infiammabile. I prodotti installati non devono non coprirsi di materiale isolante, o da materiale simile.
M5 IPX3 il prodotto può essere esposto a goccie di pioggia (caduta in un angolo a 60° sull'asse verticale).
M6 IPX4 il prodotto può essere esposto a getti d'acqua provenienti da qualunque direzione (360°).
M7 IPX5 il prodotto resiste all'inaffiatura.
M8 IPX7 il prodotto è resistente all'acqua e può essere collocato a terra.
M9 IPX8 il prodotto è resistente se viene immerso nell'acqua alla profondità menzionata.
M12 Sostituire un vetro di protezione incrinato o rotto utilizzando solamente parti di ricambio originali.
M13 Questa lampada è munita di un interruttore estate/inverno.
M14 Il prodotto è munito di sensore di movimento.
M15 Il prodotto dispone di ora e di opzioni d'impostazione. Il minimo e il massimo sono menzionati nell'icona della sezione A.
M16 Per un funzionamento corretto ed efficiente, collocare il prodotto all'esatta altezza come mostrato nella figura. Il minimo e il massimo del rilevatore è fisso.
M17 Il campo attivo standard del rilevatore mostra il numero dei gradi come illustrato nella figura.
M18 Si prefghiamo di riciclare la confezione.
M19 Rimuovere nel modo corretto.

Condizioni di garanzia e adempimento.

Garantiamo il funzionamento ottimale di questo prodotto. Il prodotto è garantito per 2 anni, partendo dal giorno dell'acquisto. La garanzia dovrà pervenirci tramite il punto di vendita, e sarà valida soltanto se avete conservato lo scontrino del prodotto. La garanzia non può essere utilizzata per le parti consumabili, come lampadine e pile.
I problemi tecnici e i malfunzionamenti causati da difetti di fabbrica sono di nostra competenza. Il cliente potrà beneficiare di riparazioni, o sostituzioni di parti danneggiate nel caso occorra. Non assumiamo alcuna responsabilità per problemi tecnici o danni causati da un uso inappropriato e non conforme alle istruzioni.

S

Följ dessa säkerhets- och monteringsanvisningar noggrant och spara denna bruksanvisning.

1. Läs den här bruksanvisningen noga. Vid eventuella tveksamheter, rådfråga i butiken.
2. Baserat på säkerhet och gällande regler, är det inte tillåtet att omvandla (CE) eller göra några ändringar i solcellslamparen själv. Om du bortser från detta och gör ändringar gäller inte garantin.
3. Utsätt inte produkten för extrem värme, påfrestning eller annan felaktig användning. I så fall gäller inte garantin.
4. Denna produkt är ingen leksak och skall inte användas som sådan av barn.

Bruksanvisning solcellsarmatur:

A. Sätt igång armaturen och badningsfunktionen genom att ställa omkopplaren på ON eller ta bort plastremsan som sitter vid batteriet.
B. Innan du använder armaturen se till att batterierna är fulladdade (NiMH batterier kan laddas ur när de lagrar en tid). Vid behov, ladda batterierna i en dag eller två beroende på årstid.
C. Montera och placera armaturen utan att trycka på solcellspanelen eller armaturens ovandel, Använd inte en hammare! (Skiss 1)
D. Den inbyggda ljussensorn gör att armaturens dod tänds när det blir mörkt. Placera armaturen så att ljussensorn kan fungera tillfredsställande. (Skiss 2)
E. Armaturen är försedd med en solcellspanel som laddar batteriet/batterierna och för det behövs tillräckligt med solljus (ultraviolétta strålar). Placera armaturen med omsorg, så att så mycket solljus som möjligt når solcellspanelen (Skiss 2) Mindre solljus på grund av moln (skuggor och hinder i allmänhet) eller säsong (vinter) kommer att påverka tiden då dioden lyser på kvällen/natten.
E. Rengör regelbundet solcellspanelen med mitt rengöringsmedel och vatten för maximal laddning.

Tekniska specifikationer och riktlinjer per modell.

- Notera de tekniska specifikationerna för den modell du köpt. Se illustrationerna som finns i denna bruksanvisning.
- Nedan hittar du förklaringar till illustrationerna. Endast den kod som finns på den modellspecifika bruksanvisningen är av betydelse för dig.

P8 Den här modellen innehåller (x) NiMh batterier av typen AA.
P9 Den här modellen innehåller (x) NiMh batterier av typen AAA.
P10 Den här modellen innehåller ett fast batteri (inte ett utbytbart standardbatteri).
P11 6 timmars brinnid med fulladdade batterier.
P12 8 timmars brinnid med fulladdade batterier.
P13 12 timmars brinnid med fulladdade batterier.
C1 Säkert att använda och förvägt för människor och djur.
C7 Solcellsarmaturer är endast avsedda för utomhusbruk.
C9 Ingen anslutning till det elektriska nätet behövs.
C10 Utrustad med separat solcellspanel och sladdarsutrustning till armaturerna vilket innebär att panelen kan placeras optimalt.
L13 Denna armatur har en eller flera lysdioder som lysskilda och kombinerar lang livslängd med lag energiförbrukning. Lysdioder kan inte utbytbara.
L14 Den här modellen har lysdioder i kallvit sken. (blåaktigt)
L15 Den här modellen har lysdioder i varmvitt sken. (mjukt)
L16 Den här modellen har lysdioder i gult sken. (bärnsten)
L17 Den här modellen har lysdioder som växlar (längen ändras mellan rött, grönt och blått).
L18 Den här modellen har lysdioder med fladdande sken.
L19 I den här modellen finns möjlighet att växla mellan två varianter av sken (exempelvis: L19 = L15&L17).
L20 Armatur med insektsdödande funktion.
L21 Den här modellen har lysdioder med extra starkt sken.
L22 Armatur med "självregulerande" solcellspanel som brinner ett antal timmar och lagrar överbliven energi till nästa kväll.
M2 Denna armatur kan monteras på/i närheten av lättantändligt material. Inbyggnadsarmaturer får under inga omständigheter täckas över med isoleringsmaterial eller annat lättantändligt material.
M5 IPX3 Armaturen kan utsättas för regn (fallande i 60° vinkel på den vertikala axeln).
M6 IPX4 Armaturen kan utsättas för vattenspridning oavsett riktning (360°).
M7 IPX5 Armaturen kan utsättas för sprutande vattenstrålar.
M8 IPX7 Armaturen är vattentät vid nedsänkning.
M9 IPX8 Armaturen kan sänkas ned i vatten till det nämnda djupet.
M12 Ersätt ej armaturer eller trasiga skyddsglas med andra med original reservdelar.
M13 Armaturer är utrustad med möjlighet att växla mellan sommar/vintertäge.
M14 Armaturen är utrustad med rörelsesensor.
M15 Armatur med tid- och sensorinställning. Minsta och mesta inställning nämns på ikonen i sektion A.
M16 För att armaturen ska fungera korrekt och optimalt, placera den på den exakta höjden som visas på ikonen. Lägsta och högsta höjd för detektorn nämns också.
M17 Omsidet för detektorns aktivitetsfält anges i grader på ikonen.
M18 Återvinn förpackningen.
M19 Vänligen forska bort på rätt sätt.

Garantivillkor och hantering.

Vi ansvarar för att denna produkt fungerar optimalt. Garantitiden är två år från dagen för köpet. Garantin hanteras av försäljningsstället och kommer endast att gälla om du kan visa upp giltigt inköpskvitto tillsammans med varan. Garantin gäller ej urtjänta delar såsom lampor och batterier. Teknisk problem eller dålig funktion som orsakats vid tillverkningen tas om hand av oss. Garanti ges genom att produkten repareras eller genom utbyte av skadade delar eller hela produkten. Vi ansvar inte för tekniska problem eller skada orsakade av vård, felaktig användning eller av att bruksanvisningen inte följts.

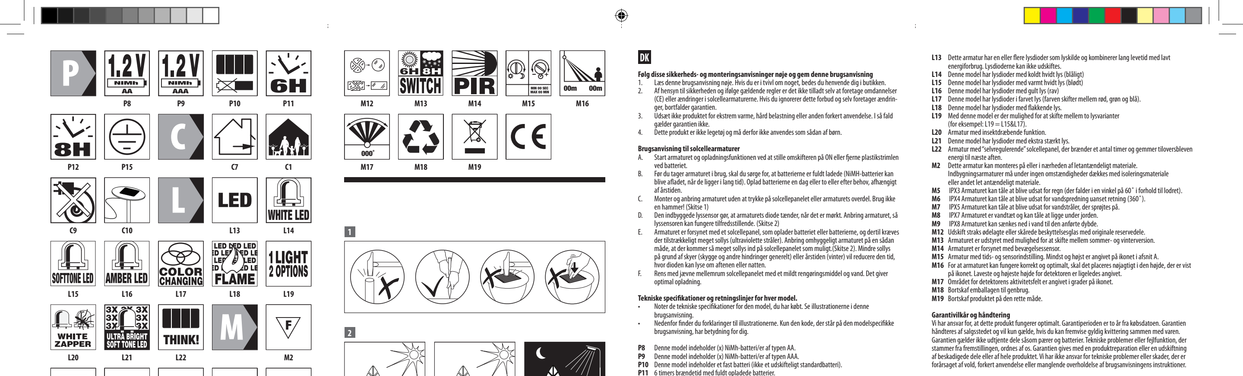
N

Følg disse sikkerhets- og monteringsanvisningene nøye, og ta vare på bruksanvisningen.

1. Les denne bruksanvisningen nøye. Ta kontakt med butikken hvis du er i tvil.
2. Ifø sikkerhetsmessige og gjeldende regler er det ikke tillatt for brukeren å modifisere (CE) eller gjøre endringer i solcellslamparen. Hvis du ser bort fra dette og gjør endringer selv, vil ikke garantien gjelde.
3. Produktet må ikke utsettes for ekstrem varme, belastninger eller annen feilaktig bruk. Det vil gjøre garantien ugyldig.
4. Dette produktet er ikke et leketøy og skal heller ikke brukes som en leke av barn.

Bruksanvisning for solcellsarmatur

A. Sett i gang armaturen og badefunksjonen ved å stille omkobleren på ON eller fjerne plastremsen fra batteriet.
B. Før du tar i bruk armaturen, må du påse at batteriene er fullt oppladet (NiMH batterier kan lades ut hvis de blir liggende en tid). Lad batteriene en dag eller to ved behov og avhengig av årstid.
C. Monter og plasser arm



DK

Følg disse sikkerheds- og monteringsanvisninger nøje og gem denne brugsanvisning

1. Lars denne brugsanvisning nøje. Hvis du er i tvivl om noget, bør du henvende dig i butikken.
2. Af hensyn til sikkerheden og ifølge gældende regler er det ikke tilladt selv at foretage ombygninger (CE) eller ændringer i solcellematerialerne. Hvis du ignorerer dette forbud og selv foretager ændringer, bortfalder garantien.
3. Udsæt ikke produktet for ekstrem varme, hård belastning eller anden forkert anvendelse. I så fald gælder garantien ikke.
4. Dette produkt er ikke legetøj og må derfor ikke anvendes som sådan af børn.

Brugsanvisning til solcellemarmorer

A. Start armaturet op og opladningsfunktionen ved at stille omskifteren på ON eller fjerne plastikstrimlen ved batteriet.
B. Far du tager armaturet i brug, skal du sørge for, at batterierne er fuldt ladede (NiMH-batterier kan blive afladet, når de ligger i lang tid). Opladt batterierne en dag eller to eller efter behov, afhængigt af årstiden.
C. Monter og anbring armaturet uden at trykke på solcellepanelet eller armaturets overdel. Brug ikke en hammer! (Skitse 1)
D. Den indbyggede lyssensor gør, at armaturets diode tænder, når det er mørkt. Anbring armaturet, så lysensoren kan fungere tilfredsstillende. (Skitse 2)
E. Armaturet er forsynet med et solcellepanel, som oplader batterier eller batterierne, og dertil kræves der tilstrækkeligt meget sollys (ultraviolette stråler). Anbring omhyggeligt armaturet på en sådan måde, at der kommer så meget sollys ind på solcellepanelet som muligt (Skitse 2). Måske sollys på grund af skyer (skygge og andre hindringer generelt) eller årstiden (vinter) vil reducere den tid, hvor dioden kan lyse om aftenen eller natten.
F. Rens med jævne mellemrum solcellepanelet med et mildt rengøringsmiddel og vand. Det giver optimal opladning.

Tekniske specifikationer og retningslinjer for hver model.

- Notter de tekniske specifikationer for den model, du har købt. Se illustrationerne i denne brugsanvisning.
- Nedenfor finder du forklaringer til illustrationerne. Kun den kode, der står på den modelspecifikke brugsanvisning, har betydning for dig.

P8 Denne model indeholder (x) NiMh-batterier/er af typen AA.
P9 Denne model indeholder (x) NiMh-batterier/er af typen AAA.
P10 Denne model indeholder et fast batteri (ikke et udskiftelig standardbatteri).
P11 6 timers brændetid med fuldt opladede batterier.
P12 8 timers brændetid med fuldt opladede batterier.
P15 12 timers brændetid med fuldt opladede batterier.
C7 Sikkert at anvende og cirkulær for mennesker og dyr.
C9 Solcellemarmorer er udelukkende beregnet til brug udendørs.
C10 De behøver ikke at blive slukket til eftertid.
C10 Udstyret med et separat solcellepanel og kabeltilslutning til armaturerne, hvilket betyder, at panelet kan placeres optimalt.

Garantiviilkår og håndtering

Vi har ansvar for, at dette produkt fungerer optimalt. Garantiperioden er to år fra købsdatoen. Garantien bortfalder af udsigtspoint og vil kun gælde, hvis du kan fremvise gyldig kvittering sammen med varen. Garantien gælder ikke udtørrede eller sådan pærer og batterier. Tekniske problemer eller fejlfunktion, der stammer fra fremstillingen, ordres af os. Garantien gives med en produktreparation eller en udskiftning af beskadigede dele eller af hele produktet. Vi har ikke ansvar for tekniske problemer eller skader, der er forårsaget af svigt, forkert anvendelse eller manglende overholdelse af brugsanvisningen instruktioner.

L13 Denne model har en lille fjerdeder som lysbilde og kan kombineres lang levetid med lavt energiforbrug. Lysdioderne kan ikke udskiftes.
L14 Denne model har lysdioder med kold hvidt lys (blålige)
L15 Denne model har lysdioder med varmt hvidt lys (rødt)
L16 Denne model har lysdioder med gult lys (rav)
L17 Denne model har lysdioder i farvet lys (farven skifter mellem rød, grøn og blå).
L18 Denne model har lysdioder med RGB-farver
L19 Med denne model er der mulighed for at skifte mellem to lysvarianter (for eksempel L19 => L15&L17).
L20 Armatur med inverkitzdrahne funktion.
L21 Denne model har lysdioder med ekstra stærkt lys.
P32 Armatur med "selvregulerende" solcellepanel, der bruander et antal timer og gemmer tilsvarsbleven energi til naste aften.
IPX4 Dette armatur kan vandtæt på eller i nærheden af letantzendelighed materialer. Indhygningsarmaturer med uden ingen omstændigheder dækkes med isoleringsmaterialer eller andet let antzendeligt materiale.
IPX5 IPX5 Armaturet kan tåle at blive udsat for regn (der falder i en vinkel på 60° i forhold til lodret).
IPX6 IPX4 Armaturet kan tåle at blive udsat for vandsprøjtning uanset retning (360°).
IPX7 IPX5 Armaturet kan tåle at blive udsat for vandstråler, der sprøjtes på.
IPX8 IPX7 Armaturet er vandtæt og kan tåle at ligge under jorden.
IPX9 IPX8 Armaturet kan senkes ned i vand til den anførte dybde.
M2 Udskift straks anbefalige eller ukendte komponenter med originale reservedele.
M3 Armaturet er udstyret med mulighed for at skifte mellem sommer- og vintersensor.
M4 Armaturet er forsynet med beskyttelsesnet.
M5 Armatur med tids- og sensorindstilling. Mindst og højst er angivet på ikonet i afsnit A.
M6 For at armaturet kan fungere korrekt og optimalt, skal det placeres nøjagtigt i den højde, der er vist på ikonet. Levestø og højeste højde for det levetøm er ligeledes angivet.
M7 Området for detektorens aktivitetsfelt er angivet i grader på ikonet.
M8 Bortskaf produktet til genbrug.
M9 Bortskaf produktet på den rette måde.

L13 Dette armatur har en lille fjerdeder som lysbilde og kombineres lang levetid med lavt energiforbrug. Lysdioderne kan ikke udskiftes.
L14 Denne model har lysdioder med kold hvidt lys (blålige)
L15 Denne model har lysdioder med varmt hvidt lys (rødt)
L16 Denne model har lysdioder med gult lys (rav)
L17 Denne model har lysdioder i farvet lys (farven skifter mellem rød, grøn og blå).
L18 Denne model har lysdioder med RGB-farver
L19 Med denne model er der mulighed for at skifte mellem to lysvarianter (for eksempel L19 => L15&L17).
L20 Armatur med inverkitzdrahne funktion.
L21 Denne model har lysdioder med ekstra stærkt lys.
P32 Armatur med "selvregulerende" solcellepanel, der bruander et antal timer og gemmer tilsvarsbleven energi til naste aften.
IPX4 Dette armatur kan vandtæt på eller i nærheden af letantzendelighed materialer. Indhygningsarmaturer med uden ingen omstændigheder dækkes med isoleringsmaterialer eller andet let antzendeligt materiale.
IPX5 IPX5 Armaturet kan tåle at blive udsat for regn (der falder i en vinkel på 60° i forhold til lodret).
IPX6 IPX4 Armaturet kan tåle at blive udsat for vandsprøjtning uanset retning (360°).
IPX7 IPX5 Armaturet kan tåle at blive udsat for vandstråler, der sprøjtes på.
IPX8 IPX7 Armaturet er vandtæt og kan tåle at ligge under jorden.
IPX9 IPX8 Armaturet kan senkes ned i vand til den anførte dybde.
M2 Udskift straks anbefalige eller ukendte komponenter med originale reservedele.
M3 Armaturet er udstyret med mulighed for at skifte mellem sommer- og vintersensor.
M4 Armaturet er forsynet med beskyttelsesnet.
M5 Armatur med tids- og sensorindstilling. Mindst og højst er angivet på ikonet i afsnit A.
M6 For at armaturet kan fungere korrekt og optimalt, skal det placeres nøjagtigt i den højde, der er vist på ikonet. Levestø og højeste højde for det levetøm er ligeledes angivet.
M7 Området for detektorens aktivitetsfelt er angivet i grader på ikonet.
M8 Bortskaf produktet til genbrug.
M9 Bortskaf produktet på den rette måde.

CZ

Pečlivě dodržujte bezpečnostní a montážní pokyny, manuál uschovejte na bezpečném místě:

1. Pozorně si prostudujte manuál. V případě nejasností se obraťte na prodejce.
2. Za zákaz zdravotních a bezpečnostních opatření opatření mění (CE), nebo provádějí jakékoliv úpravy samotného solárního svítidla. V případě porušení přestává záruka platit.
3. Nevystavujte výrobek extrémním teplotám, extrémnímu tlaku, nebo jinému druhu nevhodného zacházení.
4. Tento výrobek není hračka, dětí ho nesmí používat.

Návod na instalování Solar:

A. Otevře výrobek a ujistěte se, že jsou odstraněny plastikovou pásku.
B. Baterie musí být zcela nabité. Ovládteli den na místo s dostatečným (slunečním) světlem, na jeden nebo více dní.
C. Umístěte solární svítidla bez pěchování tlaku na solární panel nebo ochranný pokluz. Nepoužívejte kladivo! (Tabulka 1)
D. Díky zabudovanému světelnému senzoru se po setmění světlo automaticky zapne. Opatrně umístěte svítidlo do oprávné polohy, aby solární senzor správně fungoval. (Tabulka 2)
E. Lampa je vybavena solárním článkem na nabíjení baterie/baterií. Potřebuje proto dostatečné množství sluneční energie (ultrafialové paprsky). Umístěte svítidlo opatrně tak, aby na solární baterie přes den co nejvíce slunečního světla. (Tabulka 2) Nedostatek slunečního světla způsobený stínem (mraky, jinými překážkami) nebo ročním obdobím (zima), může vést ke zkrácení doby svícení lampy.
F. Solární články čistěte pravidelně vodou a jemným saponátem, zvýšíte tím na maximum nabíjení slunečním světlem.

Technické popisy a přehledy k modelům.

- Prostudujte si celý technický popis svého výrobku. Podívejte se na vyobrazení v uživatelské příručce přiložené k Vašemu výrobku.
- Zde níže se nachází vysvětlení k vyobrazení. Pro Vás jsou důležité jen referenční kódy uvedené v instrukční knížce Vašeho modelu.

P8 Tento model obsahuje (.x) NiMh baterie typu AA (Penlight nebo Mignon).
P9 Tento model obsahuje (.x) NiMh baterie typu AAA (Microlight nebo MN1500).
P10 Tento model obsahuje pevnou baterii (baterii, která se standardně nevyměňuje).
P11 Za obvykle‍ý okolností bude světlo svítit 6 hodin po zapnutí.
P12 Za obvykle‍ý okolností bude světlo svítit 8 hodin po zapnutí.
P15 Za obvykle‍ý okolností bude světlo svítit 12 hodin po zapnutí.
C7 Bezpečné pro děti a zvířata.
C9 Solární svetřinsi je vyrobené výhradně pro venkovní použití.
C9 Nevyžadují zapojení do elektrické sítě.
C10 Za předpokladu solárního panelu a kabelového zapojení panel může být umístěný optimálně proti slunci.
L13 Tento model má vestavěnou LED diodu jako světlo. Jde o kombinaci dlouhé životnosti a nízké spotřeby **energie. Solární LED nejsou zaměnitelné.**
L14 Tento model obsahuje LED+ barvě zářivé bílá.
L15 Tento model obsahuje LED v barvě „tlumená" bílá.

L16 Tento model obsahuje LED v barvě jantarová.
L17 Tento model obsahuje RGB-LED (barva se v průběhu mění červenou, zelenou a modrou).
L18 Tento model obsahuje RGB-LED (barva se mění).
L19 Světlo modelem můžete používat přepínat na zvolení jedné ze dvou možností (například L19 => L15 + L17).
L20 Zvláštní vlastnosti lampy: Model světlené papírky s efektem elektrického boku.
L21 Tento světlo obsahuje power-LED s extra zářivým světlem.
P32 Lampa se samoregulačním solárním panelem: Světlo svítí určitý počet hodin a uletí tak zbývá energií na další den.
M2 Tento výrobek je vhodný k umístění na obvykle hořlavé materiály / povrchy, nebo připojené k nim.
Zabudované výrobky nesmí být za žádných okolností pokryté izolačním materiálem, nebo materiálem podobného druhu.
M5 IPX4 výrobek může být vystavený dešťovým kapkám (apodaljším pod úhlem 60° na vertikální osu).
M6 IPX4 výrobek může být vystavený vlivům vody v jakémkoli směru (360°).
M7 IOP5 výrobek je odolný proti proudu vody.
M8 IPX7 výrobek je vodotěsný při ponoření do vody.
M9 IPX8 pocéhyjúc ochrany před ponořením do vody do dané hloubky.
M12 Okamžitě nahraďte poškozené nebo jakékoli ochranné součásti s použitím originálních náhradních dílů.
M13 Toto světlo je vybavené přepínačem letního času.
M14 Výrobek je vybavený pohybovým senzorem.
M15 Výrobek má motorizovaný vodný senzor. Minimum a maximum se uvádí na ikoně v sekci A.
M16 Aby výrobek fungoval správně a co nejlépe, umístěte ho do pevné výšky uvedené na ikoně. Stanovené je i minimum a maximum pro výšku.
M17 Standardní aktivní pole detektoru má rozsah nékolika úhlů jak je znázorněno na ikoně.
M18 Obaly prosím recyklujte.
M19 Odstraňujte spárkmým způsobem.

Záruční podmínky a implementace.

Ručíme za optimální fungování výrobku. Záruční doba je 2 roky ode dne zakoupení výrobku. Záruka se vztahuje výhradně na predejním místě, platná je jen po předložení pokladního bloku a výrobku. Záruka se nevztahuje na opotřebované části jako žárovky a baterie. Odstraníme technické problémy a poruchy způsobené chybou vzniklou při výrobě. Reklamace bude vyřešená potřebnou opravou, nebo výměnou poškozených částí podle možností. Nepřebíráme odpovědnost za technické problémy a poškození vzniklé v důsledku nedodržení následujících pokynů.

L16 Tento model obsahuje LED v barvě jantarová.
L17 Tento model obsahuje RGB-LED (barva se mění).
L18 Tento model obsahuje RGB-LED (barva se mění).
L19 Světlo modelem můžete používat přepínat na zvolení jedné ze dvou možností (například L19 => L15 + L17).
L20 Zvláštní vlastnosti lampy: Model světlené papírky s efektem elektrického boku.
L21 Tento světlo obsahuje power-LED s extra zářivým světlem.
P32 Lampa se samoregulačním solárním panelem: Světlo svítí určitý počet hodin a uletí tak zbývá energií na další den.
M2 Tento výrobek je vhodný k umístění na obvykle hořlavé materiály / povrchy, nebo připojené k nim.
Zabudované výrobky nesmí být za žádných okolností pokryté izolačním materiálem, nebo materiálem podobného druhu.
M5 IPX4 výrobek může být vystavený dešťovým kapkám (apodaljším pod úhlem 60° na vertikální osu).
M6 IPX4 výrobek může být vystavený vlivům vody v jakémkoli směru (360°).
M7 IOP5 výrobek je odolný proti proudu vody.
M8 IPX7 výrobek je vodotěsný při ponoření do vody.
M9 IPX8 pocéhyjúc ochrany před ponořením do vody do dané hloubky.
M12 Okamžitě nahraďte poškozené nebo jakékoli ochranné součásti s použitím originálních náhradních dílů.
M13 Toto světlo je vybavené přepínačem letního času.
M14 Výrobek je vybavený pohybovým senzorem.
M15 Výrobek má motorizovaný vodný senzor. Minimum a maximum se uvádí na ikoně v sekci A.
M16 Aby výrobek fungoval správně a co nejlépe, umístěte ho do pevné výšky uvedené na ikoně. Stanovené je i minimum a maximum pro výšku.
M17 Standardní aktivní pole detektoru má rozsah nékolika úhlů jak je znázorněno na ikoně.
M18 Obaly prosím recyklujte.
M19 Odstraňujte správným způsobem.

SK

Zaručuje optimálne fungovanie výrobku. Záručná doba je 2 roky ode dňa zakúpenia výrobku. Záruka sa vzťahuje výhradne na predajnom mieste, platená je len po predložení pokladničného bloku a výrobku. Záruka se nevztahuje na opotřebované části jako žárovky a baterie. Odstránime technické problémy a poruchy spôsobené chybou vzniknú pri výrobě. Reklamace bude vyřešená potřebnou opravou, nebo výměnou poškozených částí podle možností. Nepřebíráme odpovědnost za technické problémy a poškození vzniklé v důsledku nedodržení následujících pokynů.

L16 Tento model obsahuje LED v farbe jantárová.
L17 Tento model obsahuje RGB-LED (farba se mení).
L18 Tento model obsahuje RGB-LED (farba se mení).
L19 Svetlo modelom môžete používať prepínať na zvolení jednej ze dvou možností (napríklad: L19 => L15 + L17).
L20 Zvláštne vlastnosti lampy: Model svetlené papierky s efektom elektrického boku.
L21 Tento svetlo obsahuje power-LED s extra zárivým svetlom.
P32 Lampa se samoregulačním solárním panelem: Svetlo svítí určitý počet hodin a uletí tak zbývá energií na další den.
M2 Tento výrobek je vhodný k umístění na obvykle hořlavé materiály / povrchy, nebo připojené k nim.
Zabudované výrobky nesmí být za žádných okolností pokryté izolačním materiálem, nebo materiálem podobného druhu.
M5 IPX4 výrobek může být vystavený dešťovým kapkám (apodaljším pod úhlem 60° na vertikální osu).
M6 IPX4 výrobek může být vystavený vlivům vody v jakémkoli směru (360°).
M7 IOP5 výrobek je odolný proti proudu vody.
M8 IPX7 výrobek je vodotěsný při ponoření do vody.
M9 IPX8 pocéhyjúc ochrany před ponořením do vody do dané hloubky.
M12 Okamžitě nahraďte poškozené nebo jakékoli ochranné součásti s použitím originálních náhradních dílů.
M13 Toto svetlo je vybavené prepínačom letného času.
M14 Výrobok je vybavený pohybovým senzorom.
M15 Výrobok má motorizovaný vodný senzor. Minimum a maximum se uvádí na ikoně v sekci A.
M16 Aby výrobok fungoval správne a čo najlepšie, umístite ho do pevné výšky uvedené na ikoně. Stanovené je i minimum a maximum pre výšku.
M17 Standardní aktivní pole detektoru má rozsah nékolika úhlů jak je znázorněno na ikoně.
M18 Obaly prosím recyklujte.
M19 Odstraňujte správným způsobem.

SLO

Skrbno upoštevajte navodila za varno uporabo in sestavo ter hranite priročnik za kasnejše sklicevanje.

1. Skrbno preberite ta navodila. O vsih morebitnih dvomih se posvetujte v trgovini, kjer ste proizvod kupili.
2. Iz razlogov varnosti in zaradi zaščite in varnosti izdelkov (CE) ali drugače spremembe. V primeru neupoštevanja tega navodila se razveljavi in izniči garancija.
3. Proizvoda ni dovoljeno izpostavljati izredne vročine, tlak ali drugo neustrezno poglje uporabe. V primeru neupoštevanja tega navodila se razveljavi in izniči garancija.
4. Ta proizvod ni igrača in ga zato otroci ne smejo uporabljati v ta namen.

Navodila za instalacijo senčnih svetilk:

A. Premaknite stikalo na ON ali odstranite plastični trak.
B. Ko ste kupili nagrobne baterijske kladke. Prvotno bodo baterije vsaj nekaj dni, kjer je dovolj (sončni) svetlobe, in ker ze en ali vec dni.
C. Sestavite ali postavite senčne svetilke, tako da sončna plošča ali zaščitni pokrov ni pod kakšnim koli pritiskom. Ne dovolujemo uporabljati kladiva! (razlt 1)
D. Ker ima senčna verjetno vgrajen senzor, se samodejno vklopi, ko je tema temno. Previdno namestite senčne svetilke na mesto, kjer bo senzor lahko učinkovito deloval. (razlt 2)
E. Svetilka je opremljena s sončno celico, ki napaja baterijski vložek/vložke. Za to potrebuje dovolj sončne/ultravne svetlobe. Previdno postavite svetilko, tako da v baterijski vložek/vložke čim bolj vpada sonce. (razlt 2) Manj sončne svetlobe zaradi senc (oblak) in drugje ovir) ali letnega časa (zima) ustvarja na Za svetnja sončne ponoči.
F. Redno čistite sončne celice z vodo in blagim čistilom – za maks. hranjenje sončne svetlobe.

Tehnične specifikacije in navodila za posamezni model.

- Vsekakor upoštevajte vse tehnične specifikacije proizvoda. Glejte slikovne znake v priloženih navodilih za uporabo.
- V nadaljevanju je pojasnjen slikovnik znakov. Za vas so pomembne le referenčne kode, kot so navedene na listu z navodili, specifičnimi za vsak model.

P8 Ta model vključuje baterijske vložke (.x) NiMh, tipa AA (»Penlight« ali »Mignon«).
P9 Ta model vključuje (.x) NiMh, tipa AAA (»Microlight« ali »MN1500«).
P10 Ta model vključuje fiksno baterijsko vložek (ni standardni baterijski vložek, ki se nadomesti).
P11 V normalnih okoliščinah svetilka svetí 6 ur, potem ko se vključi.
P12 V normalnih okoliščinah svetilka svetí 8 ur, potem ko se vključi.
P15 V normalnih okoliščinah svetilka svetí 12 ur, potem ko se vključi.
C7 Varno, ko so v bližini otroci ali male živali.
C9 Sončna svetilka je izdelana izključno za uporabo na prostem.
C9 Povezava na električno zanko ni potrebna.
C10 Opremljena s ločeno sončno celico in ožico povezave: ploščo lahko postavite proti soncu za optimalni učinek.
L13 Ta svetilka uporablja 1 ali vec indikatorjev LED za vir svetlobe. Za dolgotajno delovanje z majhno porabo energije. Sončne indikatorje LED ni možno zamenjati.
L14 Ta model vključuje LED v svetlo beli.
L15 Ta model vključuje LED v topli beli, »mehkega tona«.

L16 Ta model vključuje oranžni indikator LED.
L17 Ta model vključuje RGB-LED (barve se spreminjajo: rdeča, zelena in modra).
L18 Ta model vključuje LED z večkrom svetlikanja.
L19 S tem modelom lahko uporabljate izbiro (npr.L19=>L15+L17).
L20 Posebne lastnosti lampe: Model svetlenil papirja s efektom elektrického boka.
L21 Svetilka je opremljena z LED svetlobnim indikatorjem vklopa, ki poseben mocno svetí.
P32 Svetilka s samodejnim regulatorjem sončne plošče: svetilka svetí enakomerno vel or in shrani presežek energije za naslednji dan.
M2 Proizvod je primeren za postavitev na/povezano na obicajno vnetljive materiale/powrtine. Vgrajeni proizvodi nikakor ne smejo biti pokriti z izolacijskim materialom ali kakšnim koli tovrstnim materialom.
M5 IPX3 Proizvod lahko izpostavite na dež (ki pada pod kotom 60° na navpično vrstevno).
M6 IPX4 Proizvod je dovoljeno izpostaviti vodometu s kakšne koli smeri (360°).
M7 IPX3 Proizvod je odporen proti vodni cevi.
M8 IPX7 Proizvod je nepropustno za vodo, in ga ni nameščeno v tla.
M9 IPX8 Zagotovi zaščito pred potopitvijo v vodo do določene globine.
M12 Počkno ali zlomljene zaščitno stekło takoj zamenjajte z originalnim nadomestnim delom.
M13 Ta svetilka je opremljena s stikalo za poletno ali mehcetna/zimsko.
M14 Proizvod je opremljen s senzorjem gibanja.
M15 Proizvod ima motorizirani senzor in drugih nastavitev. Min. in maks. sta označena na ikoni v delu A.
M16 Za pravilno in najbolje delovanje proizvod postavite natančno na višino, ki jo za ikono. Označena sta tudi min. in maks. za detektor.
M17 Standardno aktivno vidno polje detektorja je označena na ikoni s stopinjami.
M18 Posimo, recikliraje embalaži.
M19 Posimo, zavrzite v skladu s predpisi.

Garancijski pogoji in izvedba.

Jamčimo za optimalno delovanje proizvoda. Za proizvod velja garancija 2 leti od dneva nakupa. Garancijski zahtevek se vloži na mestu nakupa in velja le ob predložitvi racuna in proizvoda. Garancija ne velja za potrošne dele, kot so žarnice in baterijski vložki. Za odpravo tehnicnih težav ali okvar zaradi napake v proizvodnji smo odgovorni mi. Garancijski zahtevek se reši ali s popravkom ali zamenjavo poškodovanega dela, te je možna. Ne prevzamemo odgovornosti za tehnične težave ali poškodbe, ki so posledica nepravilne uporabe in neupoštevanja navodil.

L16 Tento model obsahuje LED v farbe jantárová.
L17 Tento model obsahuje RGB-LED (farba se mení).
L18 Tento model obsahuje RGB-LED (farba se mení).
L19 Svetlo modelom môžete používať prepínať na zvolení jednej ze dvou možností (napríklad: L19=>L15+L17).
L20 Zvláštne vlastnosti lampy: Model svetlené papierky s efektom elektrického boka.
L21 Tento svetlo obsahuje power-LED s extra zárivým svetlom.
P32 Lampa se samoregulačním solárním panelem: Svetlo svítí určitý počet hodin a uletí tak zbývá energií na další den.
M2 Tento výrobek je vhodný k umístění na obvykle hořlavé materiály / povrchy, nebo připojené k nim.
Zabudované výrobky nesmí být za žádných okolností pokryté izolačním materiálem, nebo materiálem podobného druhu.
M5 IPX3 Proizvod lahko izpostavite na dež (ki pada pod kotom 60° na navpično vrstevno).
M6 IPX4 Proizvod je dovoljeno izpostaviti vodometu s kakšne koli smeri (360°).
M7 IPX3 Proizvod je odporen proti vodni cevi.
M8 IPX7 Proizvod je nepropustno za vodo, in ga ni nameščeno v tla.
M9 IPX8 Zagotovi zaščito pred potopitvijo v vodo do določene globine.
M12 Počkno ali zlomljene zaščitno stekło takoj zamenjajte z originalnim nadomestnim delom.
M13 Ta svetilka je opremljena s stikalo za poletno ali mehcetna/zimsko.
M14 Proizvod je opremljen s senzorjem gibanja.
M15 Proizvod ima motorizirani senzor in drugih nastavitev. Min. in maks. sta označena na ikoni v delu A.
M16 Za pravilno in najbolje delovanje proizvod postavite natančno na višino, ki jo za ikono. Označena sta tudi min. in maks. za detektor.
M17 Standardno aktivno vidno polje detektorja je označena na ikoni s stopinjami.
M18 Posimo, recikliraje embalaži.
M19 Posimo, zavrzite v skladu s predpisi.

PL

Należy postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa i montażu oraz przechowywać niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu:

1. Dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. W razie wątpliwości skontaktować się ze sklepem.
2. W związku z obowiązującymi przepisami BHP nie wolno przekształcać (CE), ani dokonywać samodzielnych zmian w lampach słonecznych. Jeśli zostanie to zignorowane, gwarancja traci ważność.
3. Nie należy wystawiać produktu na działanie ekstremalnie wysokich temperatur, ciężkich lub innych niewłaściwych warunków. Jeśli zostanie to zignorowane, gwarancja również traci ważność.
4. Produkt ten nie jest zabawką i nie może być użytkowany przez dzieci.

Instrukcje instalacji lamp słonecznych:

A. Przełącznik ustawić w pokiecinku ON (wł.) lub zdjąć plastikową taśmę.
B. Następnie baterie potrzebują pełnego naładowania. Umieścić lampę w wystarczająco nasłonecznionym miejscu na jeden lub kilka dni.
C. Zmontować lub umieścić lampę słoneczne bez naciskania na płytkę ogniwa słonecznego lub kapturz ochronny. Nie używać młotka! (Schemat 1)
D. Po wzięciu na nasłonecznienie czujnik światła, lampa włącza się automatycznie z nadejściem zmroku. Lampę umieścić ostrożnie we właściwej dla dobrego wykorzystania czujnika słonecznego pozycji. (Schemat 2)
E. Lampa jest dostarczana z ogniwem słonecznym do ładowania baterii. Potrzebuje do tego wystarczającej ilości światła słonecznego/światła dziennego. Ostrożnie umieszczować lampę, tak aby baterie mogła zostać w pełni naładowana podczas dnia. (Schemat 2) Mniej światła słonecznego w efekcie cienia (chmury, inne przeszkody) lub pory roku (zima) będzie wpływać na czas świecenia lampy w nocy.
F. Ogniwa słoneczne należy regularnie czyścić wodą i łagodnym detergentem, aby mogły one zmagazynować maksimum światła słonecznego.

Specyfikacje i wytyczne techniczne dotyczące poszczególnych modeli.

- Zawsze należy zwracać uwagę na wszystkie specyfikacje techniczne dotyczące nabytego produktu. Patrz znaki graficzne w załączonym poradniku użytkownika.
- Poniżej znajduje się objaśnienie znaków graficznych. Ważne dla użytkownika są tylko kody referencyjne wymienione w instrukcji dotyczącej nabytego modelu.

P8 Model posiada (..x) baterie NiMh typu AA (Penlight lub Mignon).
P9 Model posiada (..x) baterie NiMh typu AAA (Microlight lub MN1500).
P10 Model posiada wbudowaną baterię (nie jest baterii standard.bateriudelki).
P11 W normalnych warunkach lampa będzie świecić przez 6 godzin od włączenia zasilania.
P12 W normalnych warunkach lampa będzie świecić przez 8 godzin od włączenia zasilania.
P15 W normalnych warunkach lampa będzie świecić przez 12 godzin od włączenia zasilania.
C7 Bezpieczna dla dzieci i zwierząt
C9 Oświetlenie słoneczne jest przeznaczone tylko do użytku zewnętrznego.
C9 Nie wymaga połączenia z zdowodem elektrycznym.

C10 Dostarczany z oddzielną płytką ogniwa słonecznego i połączeniem kabłowym: płytka może być umieszczona optymalnie w kierunku Słońca.
L13 Lampy wykorzystują jak źródło światła 1 lub więcej diod. Umożliwia to połączenie długiego okresu trwałości z niskim zużyciem mocy. Diody słoneczne nie są wymienne.
L14 Model zawiera diode w kolorze jasnej bieli.
L15 Model zawiera diodę w odcieniu "miękkiej odcienia" bieli.
L16 Model zawiera diodę w kolorze bursztynu.
L17 Model zawiera RGB (kolory zmieniają się między czerwonym, zielonym i niebieskim).
L18 Model zawiera diodę z efektem migotania.
L19 Z tym modelem można wykorzystać przełącznik wybioru między 2 opcjami (na przykład L19=>L15+L17).
L20 Opcja odstraszania owadów: Lampa Blue Ray z efektem przenania.
L21 Lampa zawiera diodę mocy z bardzo jasnym światłem.
P32 Lampa z samoregulacją ogniwa słonecznego: Lampa świeci przez ustalioną liczbę godzin i zachowuje pozostałą energię na następny dzień.
M2 Produkt ten jest odpowiedni do umieszczania na/podłączenia do zwykle łatwopalnych materiałów/powierzchni. W przypadku wbudowania w inne produkty nie może pod żadnym pozorem być pokrywany materiałem izolacyjnym, ani innym materiałem tego rodzaju.
M5 IPX3 produkt może być wystawiony na deszcz (padający kątem 60° do wirzechnego pionowego).
M6 IPX4 produkt może być wystawiony na działanie wody z jakiegokolwiek kierunku (360°).
M7 IPX3 produkt jest odporny na strumień wody.
M8 IPX7 produkt jest wodoodporny do umieszczania na dnie.
M9 IPX8 daje ochronę przed zanurzeniem w wodzie do wymienionej głębokości.
M12 Wymienić natychmiast uszkodzone lub brakujące elementy ochronne. Stosować oryginalne części zamienne.
M13 Lampa jest dostarczana z przełącznikiem lato/zima.
M14 Produkt jest dostarczany z czujnikiem ruchu.
M15 Produkt posiada opcje czasu i nastawiania. Wartości min. i maks. są określone na piktogramie w rozdziale A.
M16 Aby produkt funkcjonował prawidłowo i jak najlepiej, należy go umieścić na wymaganą wysokość, w sposób pokazany na piktogramie. Minimum i maksimum dotyczą jest także określone.
M17 Standardowe aktywne pole detektora ruchu jest określone w stopniach na piktogramie.
M18 Opakowanie należy poddać recyklingowi.
M19 Należy usunąć je w prawidłowy sposób.

Warunki i realizacja gwarancji.

Gwarantujemy optymalne działanie tego produktu. Produkt jest objęty 2-letnią gwarancją, począwszy od dnia zakupu. Gwarancja będzie realizowana poprzez punkt sprzedaży i ważna jedynie za okazaniem paragonu oraz produktu. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych, takich jak żarówki i baterie. Nasza firma ponosi odpowiedzialność za problemy techniczne lub wadliwe działanie spowodowane wadami produkcyjnymi. Gwarancja może zostać zrealizowana poprzez naprawę lub poprzez wymianę uszkodzonych części, jeśli będzie to możliwe. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za problemy techniczne lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji.

RO

Respectați cu atenție instrucțiunea de montare și de asamblare. Păstrați manualul într-un loc sigur:

1. Citiți cu atenție acest manual. Dacă aveți neînțelegeri, contactați magazinul.
2. Pe baza regulilor de siguranță și securitate, nu trebuie să transformați (CE) sau modificați singur în niciun fel corpurile de iluminat solare. Dacă ignorați aceste instrucțiuni, garanția va deveni nulă și neavenită.
3. Nu expuneți produsul la temperaturi extreme, presiune extremă sau la alte condiții improprii de utilizare. Dacă ignorați aceste instrucțiuni, garanția se va considera nulă și neavenită.
4. Acest produs nu este o jucărie și nu poate fi folosit ațitel de copii.

Instrucțiuni pentru instalațiile solare:

A. Aduceți comutatorul în poziția ON sau scoateți banda de plastic.
B. Bateriile trebuie să fie complet încărcate. Ajutați intr-un loc cu suficientă lumină (solară) una sau mai multe zile.
C. Montați sau ajezați lămpile solare fără a apăsa panoul solar sau apărătoarea. Nu folosiți ciocanul! (schema 1)
D. Datorită senzorului de lumină încorporat, lampa va porni automat la lăsarea întunericului. Așezați lampa cu atenție în poziția potrivită pentru a buna funcționare a senzorului solar. (schema 2)
E. Lampa este prevăzută cu o celulă solară pentru încărcarea bateriei/a bateriilor. Pentru aceasta este nevoie de suficientă lumină solară/lumină diurnă. Așezați cu grijă lampa pentru ca bateria să se poată încărca complet pe parcursul zilei. (schema 2) Mai puțină lumină solară (umbre, obstacole în general) sau al anotimpului (iarna) va influența durata de funcționare a lămpii pe timp de noapte.
F. Curățați cu regularitate celulele solare cu apă și soluție slabă de detergent pentru a obține o acumulare maximă a luminii solare.

Specificații tehnice și instrucțiuni pentru fiecare model.

- Citește cu atenție specificațiile tehnice ale produsului achiziționat. Consultă ilustrațiile din manualul de utilizare.
- Mai jos găsești o explicație a simbolurilor. Este important numai ce se referă la modelul achiziționat.

P8 Acest model conține (..x) baterii NiMh de tip AA (Penlight sau Mignon).
P9 Acest model conține (..x) baterii NiMh de tip AAA (Microlight sau MN1500).
P10 Acest model conține o baterie fixă (nu este baterii standard.bateriudelki).
P11 În condiții normale, lampa va funcționa timp de 6 ore de la pornirea alimentării.
P12 În condiții normale, lampa va funcționa timp de 8 ore de la pornirea alimentării.
P15 În condiții normale, lampa va funcționa timp de 12 ore de la pornirea alimentării.
C7 Sigur în prezența copiilor și a animalelor
C9 Iluminatul cu energie solară este destinat exclusiv utilizării la exterior.
C9 Nu necesită racordare la circuitul electric.
C10 Se furnizează cu un panou solar separat și cu conexiune de fire. În mod optim panoul se așază orientat spre soare.
L13 Acestă lampă folosește 1 sau mai multe leduri ca sursă de lumină. Aceasta combină durata lungă de viață cu un consum redus de energie. Ledurile solare nu sunt interșanjabile.
L14 Acest model conține ledul albastru.
L15 Acest model conține ledul alb pastelat.
L16 Acest model conține ledul de culoarea chihlimbarului.

L17 Acest model conține ledurii RGB (culorile se schim